



VW Golf I & Cabriolet
mit serienmäßigen H4-Hauptscheinwerfern
mit oder ohne serienmäßige Zusatzscheinwerfer im Kühlergrill

Front-Grill-Spoiler 4 4047

ALLGEMEINE BETRIEBSERLAUBNIS (ABE)
nach § 22 in Verbindung mit § 20 Straßenverkehrs-Zulassungs-
Ordnung (StVZO) in der Fassung vom 15.11.1974 (BGBl I S. 3193)

Nummer der ABE: 36543

Gerät: Grillblende

Typ: 4 4047

Inhaber der ABE Kamei-Porotherm GmbH u. Co. KG
und Hersteller: 6200 Wiesbaden

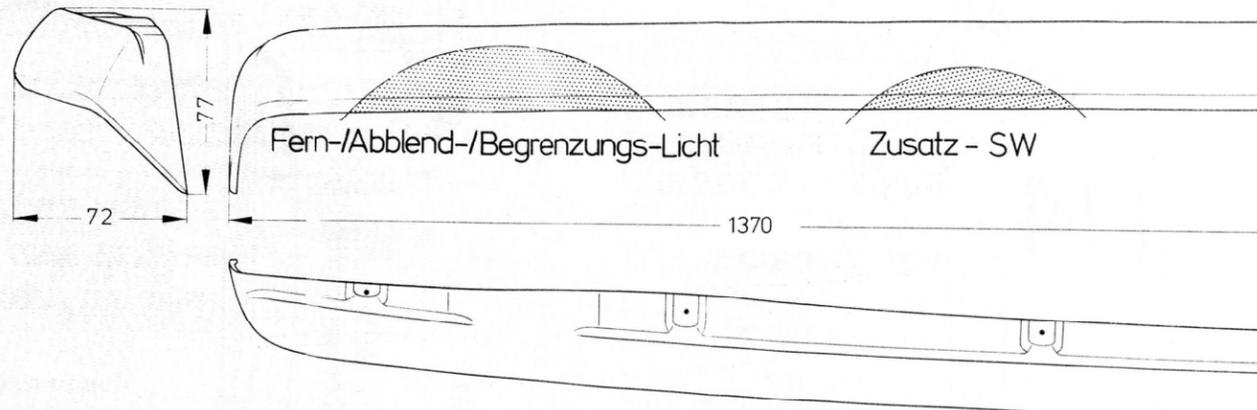
Fertigungsstätte: Wolfsburg

Für die obenbezeichneten reihenweise zu fertigenden oder ge-
fertigten Geräte wird diese Genehmigung mit folgender Maßgabe
erteilt:
Die genehmigte Einrichtung erhält das Typzeichen

KBA 36543

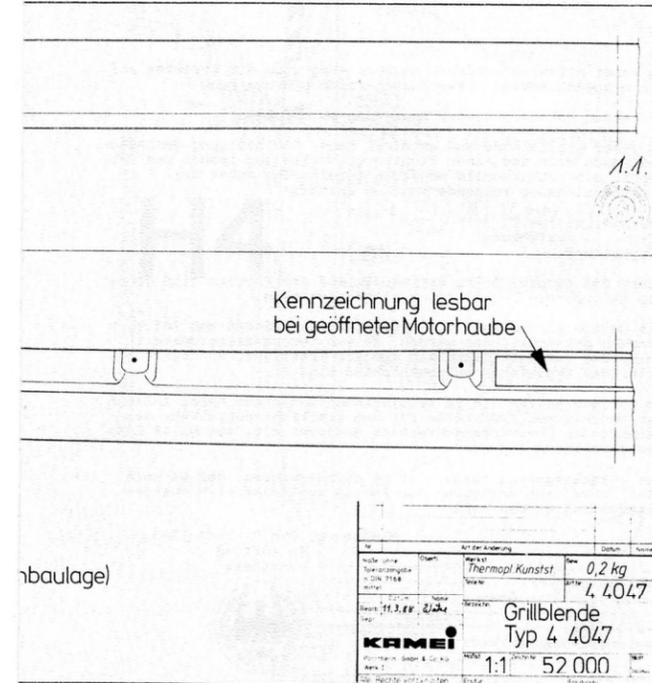
Dieses von Amts wegen zugeteilte Zeichen ist auf jedem Stück
der laufenden Fertigung in der vorstehenden Anordnung dauer-
haft und jederzeit von außen gut lesbar anzubringen. Zeichen,
die zu Verwechslungen mit einem amtlichen Typzeichen Anlaß ge-
ben können, dürfen nicht angebracht werden.

Stand: 6/88
14-8-177/88054



Anlage zum Gutachten vom:

nach außengerichtete
Krümmungsradien > 2,5
Wandstärke 1 - 2,5
Typ 4 4047 Ausf. A
Maßangaben in mm (Ar-
10 Befestigungspunkte



- 3 -

Die Einzelerzeugnisse der reihenweisen Fertigung müssen die in
beiliegenden Prüfunterlagen aufgeführten Maße aufweisen und
dürfen nur aus den dort festgelegten Werkstoffen gefertigt
werden.

Die ABE Nr. 36543 erstreckt sich auf die Grillblenden, Typ
4 4047, in den Ausführungen

"A" ohne Aussparung für Zusatzscheinwerfer,
"B" mit Aussparung für Zusatzscheinwerfer,

die nur zur Verwendung an den in der folgenden Aufstellung
aufgeführten Kraftfahrzeugen unter den dort angegebenen
Bedingungen feilgeboten werden dürfen:

Fahrzeug-hersteller	Fahrzeugtyp	Grillblende Ausführung	Auflagen bzw. Hinweise
Volkswagen AG, Wolfsburg	17 (Schrägheck)	A	1)2)
	17 CK (Schrägheck)		
	14 D		
	155 bis Bauj. 7/87		
	155 ab Bauj. 8/87	B	1)

Auflagen bzw. Hinweise:

- Die Grillblende darf nur angebaut werden an Fahrzeugen, die mit Scheinwerfern
Hella HCR E1 14551 R20 oder
Bosch HCR E1 14565 R20 oder
Saturnus HCR E10 20R 005 oder
VEB Ruhla HCR E15 7-20
ausgerüstet sind.
- Die Grillblende darf nur angebaut werden an Fahrzeugen, die mit Zusatzscheinwerfern
Hella HR E1 34525 R8 oder
Hella HR E1 24560 R8 oder
Hella B E1 8364 R19
ausgerüstet sind.

- 4 -

In einer mitzuliefernden Anbauanweisung sind die Bezieher auf
den eingeschränkten Verwendungsbereich hinzuweisen.

Der Anbau hat nach dieser Anweisung zu erfolgen.

An jeder Grillblende muß an einer gegen Beschädigung geschütz-
ten, auch nach dem Anbau sichtbaren Stelle gut lesbar und dau-
erhaft ein Fabrikschild angebracht sein, das außer der
Gerätbezeichnung folgende Angaben enthält:

Hersteller:
Typ: ... Ausführung:
Typzeichen:

Statt der Kennzeichnung der Geräte mit dem Fabrikschild können
die geforderten Angaben auch eingepreßt sein.

Die Geräte dürfen auch mit fremden Firmenzeichen und Teile-
Nummern gekennzeichnet werden. Es muß jedoch sichergestellt
sein, daß Verwechslungen mit dem vom Kraftfahrt-Bundesamt zu-
geteilten Typzeichen ausgeschlossen sind.

Im Übrigen gelten die im beiliegenden Gutachten nebst Anlagen
der Technischen Prüfstelle für den Kraftfahrzeugverkehr des
Technischen Überwachungs-Vereins Hannover e.V. vom 02.05.1988
festgehaltenen Angaben.

Das zurückgegebene Muster ist so aufzubewahren, daß es noch
fünf Jahre nach Erlöschen der ABE in zweifelsfreiem Zustand
vorgewiesen werden kann.

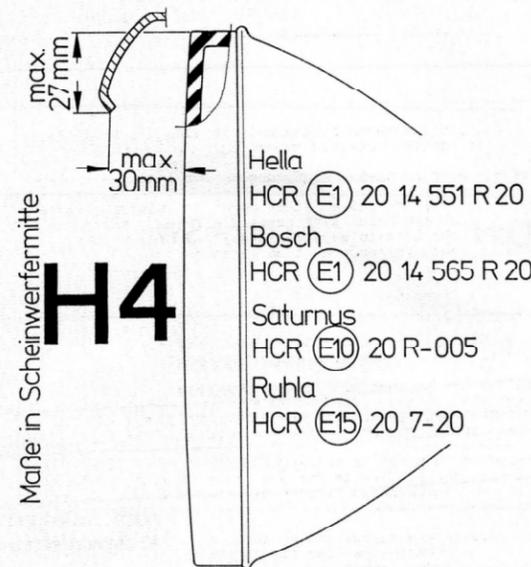
Flensburg, den 7. Juni 1988
Im Auftrag
Vogtherr

Beglaubigt:
Stiller
Regierungsoberssekretär

Anlage:
1 Gutachten

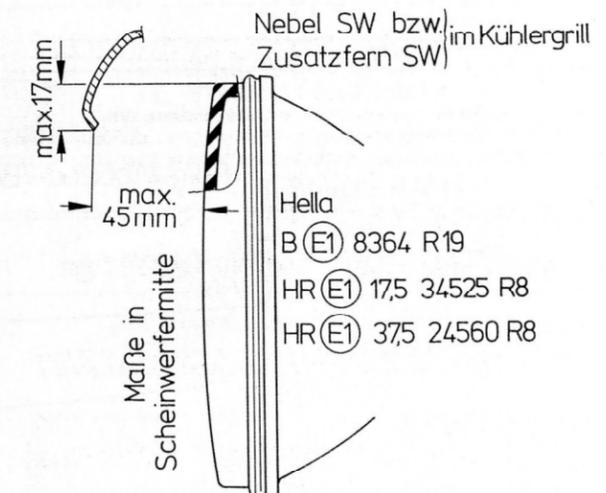


Anlage zum Gutachten vom: 7. April 1988



Nr.	Art der Änderung	Datum	Name
1	Neue Ausführung		
2	Änderung		
3	Änderung		
4	Änderung		
5	Änderung		
6	Änderung		
7	Änderung		
8	Änderung		
9	Änderung		
10	Änderung		
11	Änderung		
12	Änderung		
13	Änderung		
14	Änderung		
15	Änderung		
16	Änderung		
17	Änderung		
18	Änderung		
19	Änderung		
20	Änderung		
21	Änderung		
22	Änderung		
23	Änderung		
24	Änderung		
25	Änderung		
26	Änderung		
27	Änderung		
28	Änderung		
29	Änderung		
30	Änderung		
31	Änderung		
32	Änderung		
33	Änderung		
34	Änderung		
35	Änderung		
36	Änderung		
37	Änderung		
38	Änderung		
39	Änderung		
40	Änderung		
41	Änderung		
42	Änderung		
43	Änderung		
44	Änderung		
45	Änderung		
46	Änderung		
47	Änderung		
48	Änderung		
49	Änderung		
50	Änderung		
51	Änderung		
52	Änderung		
53	Änderung		
54	Änderung		
55	Änderung		
56	Änderung		
57	Änderung		
58	Änderung		
59	Änderung		
60	Änderung		
61	Änderung		
62	Änderung		
63	Änderung		
64	Änderung		
65	Änderung		
66	Änderung		
67	Änderung		
68	Änderung		
69	Änderung		
70	Änderung		
71	Änderung		
72	Änderung		
73	Änderung		
74	Änderung		
75	Änderung		
76	Änderung		
77	Änderung		
78	Änderung		
79	Änderung		
80	Änderung		
81	Änderung		
82	Änderung		
83	Änderung		
84	Änderung		
85	Änderung		
86	Änderung		
87	Änderung		
88	Änderung		
89	Änderung		
90	Änderung		
91	Änderung		
92	Änderung		
93	Änderung		
94	Änderung		
95	Änderung		
96	Änderung		
97	Änderung		
98	Änderung		
99	Änderung		
100	Änderung		

Anlage zum Gutachten vom: 7. April 1988



Nr.	Art der Änderung	Datum	Name
1	Neue Ausführung		
2	Änderung		
3	Änderung		
4	Änderung		
5	Änderung		
6	Änderung		
7	Änderung		
8	Änderung		
9	Änderung		
10	Änderung		
11	Änderung		
12	Änderung		
13	Änderung		
14	Änderung		
15	Änderung		
16	Änderung		
17	Änderung		
18	Änderung		
19	Änderung		
20	Änderung		
21	Änderung		
22	Änderung		
23	Änderung		
24	Änderung		
25	Änderung		
26	Änderung		
27	Änderung		
28	Änderung		
29	Änderung		
30	Änderung		
31	Änderung		
32	Änderung		
33	Änderung		
34	Änderung		
35	Änderung		
36	Änderung		
37	Änderung		
38	Änderung		
39	Änderung		
40	Änderung		
41	Änderung		
42	Änderung		
43	Änderung		
44	Änderung		
45	Änderung		
46	Änderung		
47	Änderung		
48	Änderung		
49	Änderung		
50	Änderung		
51	Änderung		
52	Änderung		
53	Änderung		
54	Änderung		
55	Änderung		